

## HOJAS DE BALANCE DE ALIMENTOS AÑO 1950 (\*)

**Dres. A. González Puccini, José M. Bengoa, Pablo Liendo Coll  
y Antonio Sánchez Carrillo**

Instituto Nacional de Nutrición

Las Hojas de Balance ofrecen un panorama total del problema alimenticio de un país. Constituyen un verdadero inventario de la producción, importación y exportación de alimentos y, en consecuencia, el balance de consumo de la población.

Una política de producción y consumo adecuada exige el conocimiento de estas Hojas de Balance; y cuando los datos son muy exactos permiten la obtención de algunos resultados útiles para la política de alimentación del país.

De aquí que el Instituto Nacional de Nutrición se haya preocupado desde hace dos años en elaborar dichas Hojas de Balance a fin de conocer los niveles de consumo en una visión de conjunto del panorama nacional.

La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) patrocinó la idea de que todos los países del mundo elaboraran dichas Hojas de Balance, y es en cumplimiento de dicha sugestión que Venezuela ofrece en estas páginas un resumen de dicho estudio.

Para mejor comprensión de los diversos datos ofrecidos y sus resultados, se hacen algunas observaciones generales que indican su procedencia y carácter estadístico.

1) Las cifras encerradas entre paréntesis provienen de estimaciones hechas por instituciones o por expertos autorizados, pero no han sido publicadas oficialmente. Las demás cifras de producción han sido publicadas por los organismos oficiales.

---

(\*) Recibido el 26 de noviembre de 1951.

2) Los datos de producción de papelón o panela, azúcar refinada, carne, pescado, arroz, aceites y cerveza provienen de fuentes estadísticas bastante precisas.

3) La misma observación anterior puede hacerse en relación a todos los datos de importación y exportación.

4) Las cantidades destinadas a semillas fueron calculadas multiplicando por coeficientes las cantidades de hectáreas de cultivo para el próximo año.

5) Los datos de producción posiblemente subestiman la producción real, ya que una parte imposible de estimar escapa a las estadísticas.

6) Los datos correspondientes a las columnas de forraje, manufactura y desperdicios no existen para la mayor parte de los alimentos, pero el error que de ello proviene es de signo opuesto y tiende a compensar el de la nota 5.

7) Los desperdicios solamente se calculan para maíz (3%) y papas (10%). No hay cifras publicadas al respecto. Posiblemente, las cifras para maíz son mayores.

8) La producción e importación de cereales han sido tomadas de estadísticas publicadas por los organismos oficiales.

9) La cantidad de trigo anotada en "Importación" está calculada convirtiendo a grano de trigo la cifra de harina importada. Dicha conversión fué efectuada por razones de homogeneización, pues la producción del país está expresada como "Trigo en grano". Para la conversión se utilizó el factor 75 Kg. de harina  $\times$  100 Kg. de trigo.

10) Las cifras de consumo de arroz se refieren a arroz pulido. Las cifras publicadas de producción nacional se refieren a arroz "Paddy"; para efectuarse la conversión se usó el factor: 64 Kg. descascarado  $\times$  100 Kg. Paddy.

11) Las cifras relativas a leche integral, a falta de otras más precisas, aunque aparentemente variables en relación con las del año anterior como consecuencia del brote epidémico de la fiebre aftosa, fueron mantenidas a igual nivel estadístico de producción, tomando en cuenta la estabilización simultánea tanto de la producción como de la disminución de leche en las diversas

zonas del país, de acuerdo con el criterio de diversas organizaciones oficiales y particulares vinculadas con el problema.

12) Tanto la producción como la importación de carnes han sido tomadas en forma global. No se tiene idea aproximada de las cifras particulares de cada renglón porque han sido tomadas de fuentes estadísticas, si bien bastante exactas, totalmente imprecisas en ese sentido.

13) Las cifras relativas a ajonjolí, maní (sin cáscara) y manteca vegetal provienen de sus respectivos equivalentes de importación de semillas, las cuales se han calculado aplicando al peso neto de la semilla los rendimientos medios correspondientes. Estos rendimientos son los siguientes: ajonjolí, 47%; maní, 35% (sin cáscara), y copra (pulpa disecada del coco), 60%.

He aquí los resultados de los datos referentes al año 1950:

HOJAS DE BALANCE DE ALIMENTOS 1.950 VENEZUELA, Población 5.050.000 habitantes

(Miles de toneladas métricas salvo indicación contraria)

ARTICULOS	Producción	Cambios en existencia	Comercio Exterior		DISTRIBUCION								CONSUMO POR PERSONA				
			Export. Bruta	Import. Bruta	Disponibilidad	Alimento animal	Semillas	Manufacturas	Desperdicios	Alimento Bruto	Grado de ext.	Alimento neto	Kg. por año	Gramos por día	Calorías por día	Proteínas por día	Grasas por día
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
Trigo y harina de trigo....	6,0	—	—	167,2	163,2	—	—	—	—	163,2	72%	117	23,17	69,5			
Maíz.....	(323,0)	—	—	13,3	336,0	42	—	—	10	234,6	93%	264,6	52,41	143,6			
Avena.....	—	—	—	11,7	11,7	—	—	—	—	11,7	—	11,7	2,31	6,3			
Arroz.....	35,9	—	—	42,8	78,7	—	—	—	—	78,7	63%	49,6	9,82	26,9			
<b>Totales Generales.....</b>	<b>364,9</b>			<b>225,0</b>	<b>590,2</b>	<b>42</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>10</b>	<b>538,2</b>		<b>442,9</b>	<b>87,71</b>	<b>240,3</b>	<b>882</b>	<b>23,4</b>	<b>7,4</b>
Papas.....	20,0	—	—	43,6	70,2	—	5,6	—	—	64,6		64,6	12,79	35,0			
{ Ocumo.....	(231,0)	—	—	—	(231,0)	—	—	—	—	(231,0)	—	(231,0)	45,74	125,3			
{ Batata.....																	
{ Yuca.....																	
Plátanos.....	(150,0)	—	—	—	(150,0)	—	—	—	—	(150,0)	—	(150,0)	29,70	81,3			
<b>Total raíces tubérculos y otros ALIMENTOS.....</b>	<b>407,0</b>			<b>43,6</b>	<b>451,2</b>	<b>—</b>	<b>5,6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>445,6</b>		<b>445,6</b>	<b>88,23</b>	<b>241,7</b>	<b>211</b>	<b>3,0</b>	<b>0,4</b>
<b>FECULENTOS:</b>																	
Azúcar.....	50,4	—	—	37,7	88,1	—	—	—	—	88,1		88,1	17,44	47,8			
Papelón o panela.....	77,9	—	—	—	77,9	—	—	—	—	77,9		77,9	15,42	42,2			
<b>Total Azúcar y papelón.....</b>	<b>128,3</b>			<b>37,7</b>	<b>166,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>166,0</b>		<b>166,0</b>	<b>32,87</b>	<b>90,0</b>	<b>330</b>		
Caraotas.....	28,4	—	—	—	28,4	—	—	—	—	28,4		—	—	—			

ARTICULOS	Producción	Cambios en existencia	Comercio Exterior		DISTRIBUCION								CONSUMO POR PERSONA				
			Esport. Bruta	Import. Bruta	Disponibilidad	Alimento animal	Semillas	Manufacturas	Desperdicios	Alimento Bruto	Grado de ext.	Alimento neto.	Kgs. por año	Gramos por día	Calorias por día	Proteínas por día	Grasas por día.
			(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
Frijoles.....	13,7				13,7												
Arvejas.....	13,7				13,7												
Otras leguminosas.....	6,3			12,5	18,8							18,8	3,72	10,1			
<b>Total Leguminosas.....</b>	<b>62,1</b>			<b>12,5</b>	<b>74,6</b>							<b>74,6</b>	<b>14,77</b>	<b>40,4</b>	<b>139</b>	<b>8,9</b>	<b>08,</b>
Hortalizas.....	(20,0)	...			(20,0)	...	...	...	...			(20,0)	3,96	10,8	1,5	—	—
Frutas cítricas.....	(60,0)	...	...	—	(60,0)	...	...	—	—			(60,0)	11,88	32,5			
" fresca.....	(150,0)	—	—	15,2	165,2	—	—	—	—			165,2	32,71	89,3			
" secas.....	...	—	—	1,7	1,7	—	—	—	—			1,7	0,33	0,9			
Conservadas.....	...	—	—	3,0	3,0	—	—	—	—			3,0	0,59	1,6			
<b>Total Frutas.....</b>	<b>(210,0)</b>	—	—	<b>19,9</b>	<b>229,9</b>			—	—			<b>229,9</b>	<b>45,51</b>	<b>124,7</b>	<b>71</b>	<b>0,9</b>	<b>0,2</b>
{ Carne de res.....	86,5	—	—	8,7	95,2	—	—	—	—	95,2	95,2	18,85	51,6				
" " cerdo.....																	
" " cabra.....																	
" " gad. lan....	...	—	—	2,2	2,2	—	—	—	—	2,2	2,2	0,43	1,2				
<b>Total Carnes.....</b>	<b>86,5</b>	—	—	<b>10,9</b>	<b>97,4</b>	—	—	—	—	<b>97,4</b>	<b>97,4</b>	<b>19,29</b>	<b>52,8</b>	<b>86</b>	<b>7,9</b>	<b>5,2</b>	
Huevos.....	(3,0)	—	—	9,9	12,9	—	—	—	—	12,9	12,9	2,54	6,9	9	0,7	0,6	
Pescado fresco.....	29,4	—	1,1		28,3	—	—	—	—	28,3	28,3	5,60	15,3				
Pescado seco.....	42,4	—	—	3,2	45,6	—	—	—	—	45,6	56,6	9,03	24,7				





### RESUMEN

Se realizó el estudio Hojas de Balance de Alimentos de Venezuela para el año 1950.

Los resultados arrojan un promedio de consumo anual por persona de 2.145 calorías; 64,3 gramos de proteínas, de las cuales corresponden 28,1 gramos de origen animal y 36,2 de origen vegetal. Finalmente, el consumo de grasas fué de 45,9 gramos.

### SUMMARY

The study "Food Balance Sheets" for Venezuela for 1950 was made.

The results show a mean per capita consumption of 2145 calories; 64.3 grams of proteins; 28.1 of which are of animal origin and 36.2 of plant origin. Finally the consumption of fat is 45.9 grams per capita.

### ZUSAMMENFASSUNG

Es wurden die in Venezuela im Jahre 1950 verbrauchten Nahrungsmittel und deren Nährwert berechnet. Aus den Ergebnissen ist ersichtlich, dass der Verbrauch pro Person und Jahr folgendermassen war: Kalorien 2145, Eiweiss 64,3; 28,1 davon tierischen Ursprungs und 36,2 pflanzlichen, der Fettkosum war 45,9 gr.